

Lack L Lack L nano

Lacquer L Lacquer L nano



Gebrauchsanweisung Lack L

Oberflächenfinish für Silikonabformungen und Versiegelung von Otoplastiken. Kaltvulkanisierend, schnelltrocknend.

Anwendung

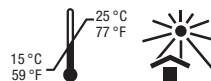
Vor dem Lackieren (Tauchen oder Pinseln) muss die Abformung absolut sauber, trocken und fettfrei sein! **Tipp:** Mit Oberflächenreiniger (z.B. Isopropanol) säubern. Den überschüssigen Lack abschütteln und je nach Schichtdicke und Luftfeuchtigkeit ca. 15 Min. an der Luft bei Raumtemperatur 23 °C trocknen lassen. Die Silikon-Oberfläche zeigt nun eine homogene, glänzende Beschichtung.

Vorsicht

Berührung der Flüssigkeit mit Haut/Augen vermeiden. Schutzhandschuhe/Augenschutz tragen. Dämpfe nicht einatmen.

Wichtig

Nach Gebrauch sofort Flaschenrand reinigen, dann Flasche sorgfältig verschließen! Um die Qualität von Lack L nicht zu beeinträchtigen, Lackreste nach Gebrauch nicht in die Originalflasche zurückgeben. Nicht im Kühlschrank lagern.



Sicherheitshinweis

Unerwünschte Wirkungen sind bei sachgerechter Anwendung nicht zu erwarten. Immunreaktionen z.B. Allergien, Irritationen können jedoch grundsätzlich nicht ausgeschlossen werden. Im Zweifelsfall empfehlen wir, vor der Anwendung einen Allergietest durchzuführen.

HINWEIS: Die Verarbeitung des Lackes muss unter einer Absaugung erfolgen! Nur zur Verwendung durch geschultes Fachpersonal. Sicherheitsdatenblatt beachten!

Instructions for use Lacquer L

Impression lacquer for surface smoothing and sealing of silicone-based earmolds and impressions. Cold curing, fast drying.

Application

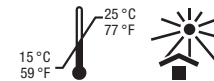
Prior to applying the lacquer (dipping or brush on) the impression must be absolutely clean, dry and free of grease! **Hint:** Use an appropriate surface cleaner (e.g. isopropyl alcohol). After shaking-off the excess of lacquer, let the impression (depending on coating thickness and humidity) dry in the air at room temperature 23 °C/73 °F for approx. 15 min. The surface of the impression shows now a glossy layer.

Caution

Avoid contact with eyes/skin. Wear protective gloves/eye protection. Do not breathe vapours.

Important

Clean bottle edge immediately after use, then close bottle tightly! To ensure the quality of Lacquer L, do not return residues of lacquer back into original bottle. Do not store in the refrigerator.



Safety advice

On condition of a proper application, undesired effects are not to be expected. However, reactions of the immune system like allergies, irritations, cannot be absolutely excluded. In case of doubt, we recommend to make an allergy test before the application of the material.

PLEASE NOTE: During application of the lacquer use a suction system! For use by trained specialists. Please refer to the safety data sheet!



egger Otoplastik +
Labortechnik GmbH
Aybühlweg 59
87439 Kempten / Germany

egger



Bitte Produktinformation und
Sicherheitsdatenblatt beachten.

CE 0483



Please follow the product information and
the material safety data sheet.

CE 0483

Sicherheitshinweise / Safety regulations:

Lack L / Lacquer L

DE: Enthält:

Methylcyclohexan, Xylol (o, m, p),
Triacetoxymethylsilan, Diocetylzinndi (acetat)

EN: Contains:

Methylcyclohexane, Xylene,
Triacetoxymethylsilane, Dioctyltin-di (acetate)



DE: Gefahr
EN: Danger

H: 225 - 315 - 318 - 332 - 335 - 336 - 373 - 411

DE: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden. Gesundheitsschädlich bei Einatmen. Kann die Atemwege reizen. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

EN: Highly flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. Causes serious eye damage. Harmful if inhaled. May cause respiratory irritation. May cause drowsiness or dizziness. May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. Toxic to aquatic life with long lasting effects.

P: 210 - 280 - 305 + 351 + 338 - 310 - 370 + 378 - 403 + 235

DE: Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM / Arzt anrufen. Bei Brand: Kohlendioxid (CO₂), Schaum, Löschpulver zum Löschen verwenden. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten.

EN: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER / doctor. In case of fire: Use Carbon dioxide (CO₂), Foam, Extinguishing powder to extinguish. Store in a well-ventilated place. Keep cool.

Sicherheitshinweise / Safety regulations:

Lack L nano / Lacquer L nano

DE: Enthält: Xylol (o,m,p),

Triacetoxymethylsilan, Diocetylzinndi (acetat)

EN: Contains: Xylene,

Triacetoxymethylsilane, dioctyltin-di (acetate)



DE: Gefahr
EN: Danger

H: 225 - 315 - 318 - 332 - 335 - 373 - 412

DE: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden. Gesundheitsschädlich bei Einatmen. Kann die Atemwege reizen. Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

EN: Highly flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. Causes serious eye damage. Harmful if inhaled. May cause respiratory irritation. May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. Harmful to aquatic life with long lasting effects.

P: 210 - 280 - 305 + 351 + 338 - 310 - 370 + 378 - 403 + 235

DE: Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz / Gehörschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM / Arzt anrufen. Bei Brand: Kohlendioxid (CO₂), Schaum, Löschpulver zum Löschen verwenden. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten.

EN: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection / hearing protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER / doctor. In case of fire: Use Carbon dioxide (CO₂), Foam, Extinguishing powder to extinguish. Store in a well-ventilated place. Keep cool.

Gebrauchsanweisung Lack L nano

Antibakterieller Versiegelungslack mit Silberpartikeln.

Anwendung

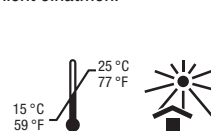
Für alle Abformungen, Otoplastiken aus Silikon. Vor dem Lackieren (Tauchen / Pinseln) muss das Ohrpassstück absolut sauber, trocken und fettfrei sein! **Tipp:** Mit Oberflächenreiniger säubern. Überschüssigen Lack abschütteln. Je nach Schichtdicke und Luftfeuchtigkeit ca. 20 Min. bei 80 °C (oder über Nacht bei Raumtemperatur 23 °C) trocknen lassen. Die Silikon-Oberfläche zeigt nun eine homogene, glänzende Beschichtung. Ohrpassstück erst einsetzen, wenn der Lack völlig geruchsfrei ist.

Vorsicht

Berührung mit Haut / Augen vermeiden.
Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen. Dämpfe nicht einatmen.

Wichtig

Nach Gebrauch sofort Flaschenrand reinigen, dann Flasche sorgfältig verschließen! Um die Qualität von Lack L nano nicht zu beeinträchtigen, Lackreste nach Gebrauch nicht in die Originalflasche zurückgeben. Nicht im Kühlschrank lagern.



Sicherheitshinweis

Unerwünschte Wirkungen sind bei sachgerechter Anwendung nicht zu erwarten. Immunreaktionen z.B. Allergien, Irritationen können jedoch grundsätzlich nicht ausgeschlossen werden. Im Zweifelsfall empfehlen wir, vor der Anwendung einen Allergietest durchzuführen.

HINWEIS: Die Verarbeitung des Lackes muss unter einer Absaugung erfolgen! Nur zur Verwendung durch geschultes Fachpersonal. Sicherheitsdatenblatt beachten!

Instructions for use Lacquer L nano

Antibacterial sealing lacquer with silver particles.

Application

For all silicone earmolds. Prior to application (dipping/brushing) the earmold must be absolutely clean, dry and free of grease! **Hint:** Use an appropriate surface cleaner. After shaking-off the surplus of lacquer, let the earmold (depending on coating thickness and humidity) dry at 80 °C / 176 °F for approx. 20 min. or at room temperature 23 °C / 73 °F over night. The surface of the earmold shows now a glossy layer. Do not insert earmold until the lacquer is completely odorless.

Caution

Avoid contact with eyes / skin. Wear protective gloves / eye protection. Do not breathe vapors.

Important

Clean bottle edge immediately after use, then close bottle tightly! To ensure the quality of Lacquer L nano, do not return residues of lacquer back into original bottle. Do not store in the refrigerator.



Safety advice

On condition of a proper application, undesired effects are not to be expected. However, reactions of the immune system like allergies, irritations, cannot be absolutely excluded. In case of doubt, we recommend to make an allergy test before the application of the material.

PLEASE NOTE: During application of lacquer use a suction device! For use by trained specialists. Please refer to the safety data sheet!

Caution

Federal U.S. law restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner (or trained specialist personnel).